

**“PROBILET” MChJ ELEKTRON CHIPTALARNI QAYTARISH SIYOSATI /
ПОЛИТИКА ВОЗВРАТА ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ ООО "PROBILET" /
RETURN POLICY FOR ELECTRONIC TICKETS OF PROBILET LLC**

Toshkent sh./г. Ташкент/Tashkent

2025 yil/год/year

UZ	RU	EN
<p>Ushbu hujjat «PROBILET» MChJ (keyingi o‘rinlarda – «ProBilet», Ijrochi) tomonidan elektron chiptalarni qaytarish tartibini belgilovchi Siyosat bo‘lib, u «ProBilet» platformasida (veb-sayt va mobil ilova) sotib olingan chiptalarni qaytarish shartlari hamda madaniy-ko‘ngilochar tadbirlar (keyingi o‘rinlarda – «Tadbir») uchun elektron chiptalarni qaytarmoqchi bo‘lgan jismoniy va yuridik shaxslar (keyingi o‘rinlarda – «Mijoz») uchun qaytarish tartibini o‘z ichiga oladi. Chipta sotib olishdan oldin ushbu Siyosat bilan tanishib chiqing.</p> <p>1. ATAMALAR VA TA’RIFLAR</p> <p>1.1. «ProBilet» platformasi – Bajaruvchi tomonidan ishlatiladigan, Android va iOS asosidagi ProBilet mobil ilovalari, probilet.uz veb-servisi va probilet.uz veb-saytini o‘z ichiga olgan avtomatlashtirilgan onlayn tizim. Platforma Tadbirlar haqida ma’lumot berish, Tadbirlar uchun Elektron chiptalarni qidirish va tanlash, elektron chipta sotib olish jarayonini axborot-texnologik qo‘llab-quvvatlash, sotib olingan elektron chiptalar uchun virtual fiskalizatsiya cheklarini shakllantirish va</p>	<p>Настоящий документ является Политикой ООО «PROBILET» (далее – «ProBilet», Исполнитель), регулирующей порядок и условия возврата билетов, приобретенных на платформе ProBilet, и содержит условия возврата билетов через платформу «ProBilet» (сайт и мобильное приложение) физическим и юридическим лицам (далее — «Клиент»), желающим вернуть электронные билеты на культурно-развлекательные мероприятия (далее — «Мероприятия»). Ознакомьтесь с данной Политикой перед покупкой билетов.</p> <p>1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ</p> <p>1.1. Платформа «ProBilet» — автоматизированная онлайн-система, включая мобильные приложения ProBilet на базе Android и iOS, веб-сервис probilet.uz и веб-сайт probilet.uz, используемая Исполнителем, представляющая собой программный комплекс, предназначенный для предоставления информации о Мероприятиях, поиска и выбора Электронных билетов на Мероприятия, информационно-технологического</p>	<p>This document is the Policy of PROBILET LLC (hereinafter referred to as "ProBilet", the Contractor), regulating the procedure and conditions for the return of tickets purchased on the ProBilet platform, and contains the conditions for the return of tickets through the "ProBilet" platform (website and mobile application) to individuals and legal entities (hereinafter referred to as the "Client") wishing to return electronic tickets for cultural and entertainment events (hereinafter referred to as the "Events"). Please read this Policy before purchasing tickets.</p> <p>1. TERMS AND DEFINITIONS</p> <p>1.1. The "ProBilet" Platform - is an automated online system, including ProBilet mobile applications based on Android and iOS, the probilet.uz web service, and the probilet.uz website, used by the Contractor, which is a software package designed to provide information about Events, search for and select Electronic tickets for Events, provide information technology support for the process of purchasing electronic tickets, virtual fiscalization of receipts for purchased electronic</p>

<p>Tadbirga kirish uchun elektron chiptalarni taqdim etishga mo'ljallangan dasturiy majmuadir.</p> <p>1.2. Mijoz – «ProBilet» platformalari yordamida Tadbirlar uchun chipta sotib oluvchi va platformaning boshqa xizmatlaridan foydalanuvchi jismoniy yoki yuridik shaxs.</p> <p>1.3. Tashkilotchi – Tadbirni tashkil qilish va o'tkazish uchun mas'ul bo'lgan, «ProBilet» platformasida joylashtirish uchun Bajaruvchiga ma'lumot taqdim etuvchi shaxs.</p> <p>1.4. Tadbir – teatr-tomosha, madaniy-ma'rifiy, tomosha-ko'ngilochar, sport-tomosha tadbirlari (shu jumladan teatr spektakllari, sirk ko'rsatuvlari, zal, klub yoki ochiq maydonda kontsertlar, ko'rgazmalar, kinoseanslar, festivallar, shoular, moda namoyishlari, sport musobaqalari, ekskursiyalar) va faqat Elektron chipta ko'rsatilganda kirish mumkin bo'lgan boshqa hodisalar.</p> <p>1.5. Elektron chipta – Tadbirga kirish huquqini beruvchi, Mijozning Tashkilotchi bilan shartnoma majburiyatlari borligini tasdiqlovchi elektron hujjat.</p>	<p>сопровождения процесса покупки электронных билетов, виртуальной фискализации чеков за приобретенные электронные билеты и предоставления электронных билетов для посещения Мероприятия.</p> <p>1.2. Клиент — физическое или юридическое лицо, осуществляющее действия по приобретению билетов на Мероприятия с использованием платформ «ProBilet», и использующее другие услуги, доступные на платформе «ProBilet».</p> <p>1.3. Организатор — лицо, ответственное за организацию и проведение Мероприятия, предоставляющее Исполнителю информацию для размещения на платформе «ProBilet».</p> <p>1.4. Мероприятие — театрально-зрелищное, культурно-просветительное, зрелищно-развлекательное, спортивно-зрелищное мероприятие, в том числе театральный спектакль, цирковое представление, концерт в зале, клубе или на открытой площадке, выставка, кинопоказ, фестиваль, шоу, показ мод, спортивное соревнование, экскурсия, а также любое иное событие, посещение которого возможно только по предъявлению специального документа - Электронного билета.</p> <p>1.5. Электронный билет — электронный документ, предоставляющий право посещения Мероприятия, подтверждающий</p>	<p>tickets, and provide electronic tickets for attending the Event.</p> <p>1.2. Client - an individual or legal entity that performs actions to purchase tickets for Events using the "ProBilet" platforms and uses other services available on the "ProBilet" platform.</p> <p>1.3. Organizer - the person responsible for organizing and conducting the Event, providing the Contractor with information for placement on the "ProBilet" platform.</p> <p>1.4. Event - a theatrical, cultural, entertainment, or sports event, including a theatrical performance, circus performance, concert in a hall, club, or open area, exhibition, film screening, festival, show, fashion show, sports competition, excursion, as well as any other event that can only be attended by presenting a special document - an Electronic ticket.</p> <p>1.5. Electronic ticket - an electronic document granting the right to attend the Event, confirming the Client's contractual obligations with the Organizer.</p>
---	---	---

<p>2. UMUMIY SHARTLAR</p> <p>2.1. Agar Tadbir bekor qilinsa, o‘tkaziladigan joyi o‘zgartirilsa yoki qoldirilsa, Tashkilotchi Mijozga elektron chiptalar uchun to‘lovni qaytarish tartibi haqida xabar beradi.</p> <p>2.2. Pul mablag‘lari Tadbirning bekor qilinishi, Tadbir joyining o‘zgarishi, Tadbir tarkibi o‘zgarganligi (25% yoki undan ko‘p ishtirokchilar almashtirilganda), Mijoz yoki uning yaqin qarindoshining kasalligi/o‘limi hollarida qaytariladi.</p> <p>Qaytarish faqat «ProBilet» platformasi orqali sotib olingan elektron chiptalar uchun amal qiladi.</p> <p>Tadbir quyidagi hollarda o‘zgartirilgan hisoblanadi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tashkilotchi tomonidan ishtirokchilar tarkibining 25% yoki undan ko‘prog‘i o‘zgartirilganligi e‘lon qilinganda; - Tadbir sanasi qoldirilganda; - Tadbir vaqti 2 soat yoki undan ko‘proqqa o‘zgartirilganda; - Chipta sotib olingan paytdagi dasturdan har qanday chetga chiqilganda. <p>2.3. Mijoz, ushbu Siyosat shartlariga rioya qilgan holda va Qaytarish to‘g‘risida ariza imzolagan taqdirda, ProBilet dan elektron chipta va to‘lovni qaytarishni talab qilish huquqiga ega.</p> <p>2.4. ProBilet Tadbirning qoldirilishi yoki bekor qilinishi uchun javobgar emas, lekin</p>	<p>наличие у Клиента договорных обязательств с Организатором.</p> <p>2. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ</p> <p>2.1. В случае отмены, изменении места проведения или переноса Мероприятия Организатор уведомляет Клиента о порядке возврата денежных средств за приобретенные электронные билеты.</p> <p>2.2. Возврат денежных средств осуществляется при отмене, смене места проведения и изменения мероприятия, а также по причинам болезни/смерти Клиента или его близкого родственника. К возврату принимаются только электронные билеты, сформированные посредством платформы «ProBilet».</p> <p>Мероприятие считается измененным, в случае официального объявления Организатором:</p> <ul style="list-style-type: none"> - об изменении состава участников Мероприятия на 25 и более процентов; - о переносе Организатором даты Мероприятия; - о переносе Организатором времени Мероприятия на 2 часа и более; - о любых отклонениях от программы Мероприятия, с которым Клиент был ознакомлен в момент покупки билета. <p>2.3. Клиент имеет право обращаться к ProBilet за возвратом электронного билета и денежных средств при условии подписания клиентом Заявления о возврате и соблюдения</p>	<p>2. GENERAL CONDITIONS</p> <p>2.1. In case of cancellation, change of venue, or postponement of the Event, the Organizer notifies the Client of the procedure for refunding the purchased electronic tickets.</p> <p>2.2. Refunds are made in case of cancellation, change of venue, and change of the event, as well as due to illness/death of the Client or his close relative. Only electronic tickets generated through the "ProBilet" platform are accepted for return.</p> <p>An Event is considered changed in the event of an official announcement by the Organizer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - about a change in the composition of the Event participants by 25 percent or more; - about the postponement of the Event date by the Organizer; - about the postponement of the Event time by the Organizer by 2 hours or more; - about any deviations from the Event program that the Client was familiar with at the time of ticket purchase. <p>2.3. The Client has the right to apply to ProBilet for a refund of the electronic ticket and funds, provided that the client signs a Return Application and complies with all the conditions established by this Policy.</p> <p>2.4. ProBilet is not responsible for the postponement or cancellation of the Event, but</p>
---	--	---

<p>Tashkilotchidan olingan elektron chiptalarni qaytarishga oid barcha ma'lumotlarni Mijozga taqdim etadi.</p> <p>2.5. Qaytariladigan summa O'zbekiston Respublikasi qonunchiligi talablariga muvofiq to'liq miqdorda hisoblanadi va qaytariladi.</p> <p>2.6. Chegirmalar bilan sotib olingan elektron chiptalar faqat Tadbir bekor qilinganda yoki qoldirilganda qaytariladi.</p> <p>2.7. Tadbir o'tkazilgan sanadan keyin 2.1-bandda ko'rsatilmagan sabablar bilan qaytarish so'rovlari Tashkilotchi tomonidan qabul qilinadi.</p> <p>2.8. Pul mablag'lari faqat UZCARD va HUMO kartalariga qaytariladi. Visa va MasterCard orqali to'lov qilingan taqdirda, qaytarish so'mda amalga oshiriladi.</p> <p>2.9. Qaytarish jarayonida qo'shimcha xizmatlar uchun to'lovlar qaytarilmaydi.</p> <p>2.10. Foydalanilmagan elektron chiptalar uchun pul mablag'lari qaytarilmaydi.</p> <p>2.11. Mijoz Tadbirdagi o'zgarishlar haqidagi rasmiy ma'lumotni ProBilet tomonidan Mijozning telefon raqamiga yuborilgan SMS-xabarlar (chipta sotib olishda raqam ko'rsatilgan bo'lsa), ProBilet veb-saytining «Yangiliklar» bo'limida e'lon qilingan ma'lumotlar orqali olishni tasdiqlaydi.</p> <p>2.12. Mijoz elektron chiptalarni qaytarish tartibini quyidagi hujjatlar bilan belgilanganligini tan oladi: - ProBilet saytida joylashtirilgan Oferta (www.probilet.uz);</p>	<p>всех условий, установленных настоящей Политикой.</p> <p>2.4. ProBilet не несет ответственности за перенос или отмену Мероприятия, но обязуется предоставить Клиенту всю необходимую информацию, полученную от Организатора, касающуюся возврата электронных билетов.</p> <p>2.5. Сумма к возврату определяется в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Узбекистан и осуществляется в полном объеме.</p> <p>2.6. Электронные билеты, приобретенные в рамках специальных программ и акций, предусматривающих особые условия приобретения электронных билетов (скидки), принимаются к возврату только в случае отмены или переноса мероприятия.</p> <p>2.7. После даты проведения Мероприятия лицом, принимающим заявления на возврат электронных билетов по любым основаниям кроме оснований, указанных в п. 2.1. настоящей Политики, является Организатор.</p> <p>2.8. Возврат денежных средств осуществляется путем их перечисления исключительно на пластиковые карты UZCARD и HUMO. При оплате билетов посредством банковской карты международных платежных систем Visa и MasterCard возврат денежных средств осуществляется в узбекских сумах.</p> <p>2.9. При возврате электронного билета по любым основаниям стоимость</p>	<p>undertakes to provide the Client with all necessary information received from the Organizer regarding the return of electronic tickets.</p> <p>2.5. The refund amount is determined in accordance with the requirements of the current legislation of the Republic of Uzbekistan and is carried out in full.</p> <p>2.6. Electronic tickets purchased under special programs and promotions providing for special conditions for purchasing electronic tickets (discounts) are accepted for return only in case of cancellation or postponement of the event.</p> <p>2.7. After the date of the Event, the person accepting applications for the return of electronic tickets on any grounds other than those specified in clause 2.1. of this Policy is the Organizer.</p> <p>2.8. Refunds are made by transferring them exclusively to UZCARD and HUMO plastic cards. When paying for tickets using a bank card of international payment systems Visa and MasterCard, refunds are made in Uzbek sums.</p> <p>2.9. Upon return of an electronic ticket for any reason, the cost of additional services is not refundable due to the termination of the relevant contract by proper performance.</p> <p>2.10. Funds for unused electronic tickets are not refundable.</p> <p>2.11. The Client accepts and agrees that the official information evidencing changes in the Event, including cancellation or postponement of the Event, is the information</p>
--	--	--

<p>- ProBilet saytining «Elektron chiptalarni qaytarish qoidalari» bo‘limidagi ushbu Siyosat; - O‘zbekiston Respublikasining 1996 yil 26 apreldagi 221-I-sonli «Iste’molchilar huquqlarini himoya qilish to‘g‘risida»gi Qonuni.</p> <p>2.13. Mijoz elektron chiptani qaytarish tartibi, sabablari va qaysi tomon (ProBilet /Tashkilotchi) tomonidan amalga oshirilishi haqidagi ma’lumotni tushunganligini tasdiqlaydi.</p>	<p>дополнительных услуг возврату не подлежит в связи с прекращением соответствующего договора надлежащим исполнением.</p> <p>2.10. Денежные средства за неиспользованные электронные билеты возврату не подлежат.</p> <p>2.11. Клиент принимает и соглашается с тем, что официальной информацией, свидетельствующей об изменениях в Мероприятии, в том числе об отмене или переносе Мероприятия, является информация, предоставленная ProBilet и направленная на контактные данные телефона Клиента (если они предоставлялись Клиентом при покупке электронного билета) или размещенная на Сайте ProBilet в разделе «Новости».</p> <p>2.12. Клиент подтверждает и соглашается с тем, что полные правила и условия возврата электронных билетов установлены:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Офертой, размещённой на Сайте ProBilet по адресу: www.probilet.uz (включая поддомены указанного сайта); - Настоящей Политикой возврата электронных билетов, размещенной на Сайте ProBilet в разделе «Правила возврата электронных билетов»; - Законом Республики Узбекистан № 221-І от 26 апреля 1996 г. «О защите прав потребителей». <p>2.13. Клиент подтверждает и соглашается с тем, что порядок и основания</p>	<p>provided by ProBilet and sent to the Client's contact phone number (if provided by the Client when purchasing the electronic ticket) or posted on the ProBilet Website in the "News" section.</p> <p>2.12. The Client confirms and agrees that the full rules and conditions for returning electronic tickets are established by:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The Offer posted on the ProBilet Website at: www.probilet.uz (including subdomains of the specified website); - This Electronic Ticket Return Policy posted on the ProBilet Website in the "Electronic Ticket Return Rules" section; - Law of the Republic of Uzbekistan No. 221-I of April 26, 1996 "On Protection of Consumer Rights". <p>2.13. The Client confirms and agrees that the procedure and grounds for returning an electronic ticket, as well as information about the person obliged to carry out such a return, are known and understood by the Client.</p>
--	---	---

<p>3. TADBIR JOYI O'ZGARGAN YOKI BEKOR QILINGANDA QAYTARISH TARTIBI</p> <p>3.1. Agar Tadbir joyi o'zgartirilsa yoki bekor qilinsa, pul mablag'lari Mijozning Qaytarish to'g'risida arizasi topshirilgan kundan boshlab 2 ish haftasi ichida qaytariladi.</p> <p>3.2. Tadbir joyining o'zgarishi yoki bekor qilinishi bilan bog'liq qaytarish ma'lumotlari «ProBilet» platformasi va ProBilet veb-saytida e'lon qilinadi. Mijoz o'zi Tadbir o'zgarishlarini kuzatib borishi va yangilanishlar haqida o'z vaqtida xabardor bo'lishi shart.</p> <p>3.3. Qaytarish jarayoni tugaguniga qadar Mijoz chiptani saqlashi va talab qilingan hujjatlarni (masalan, chipta nusxasi, shaxsni tasdiqlovchi hujjat) taqdim etishi majburiy.</p>	<p>возврата электронного билета, а также информация о лице, обязанном осуществлять такой возврат, известны и понятны Клиенту.</p> <p>3. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ПРИ СМЕНЕ МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ ИЛИ ОТМЕНЕ МЕРОПРИЯТИЯ</p> <p>3.1. В случае смены места проведения или отмены мероприятия возврат осуществляется в течение двух рабочих недель с момента направления Клиентом заявления о возврате билета.</p> <p>3.2. Информация о возврате средств при смене места проведения или отмене мероприятия будет размещена в Платформе «ProBilet» и на Сайте ProBilet. Клиент самостоятельно должен отслеживать информацию обо всех изменениях мероприятия.</p> <p>3.3. Клиенту необходимо сохранить билет до завершения процедуры возврата и предоставления всех требуемых документов.</p>	<p>3. RETURN PROCEDURE IN CASE OF CHANGE OF VENUE OR CANCELLATION OF THE EVENT</p> <p>3.1. In case of a change of venue or cancellation of the event, the refund is made within two business weeks from the date the Client sends the ticket return application.</p> <p>3.2. Information about refunds in case of a change of venue or cancellation of the event will be posted on the "ProBilet" Platform and on the ProBilet Website. The client must independently monitor information about all changes to the event.</p> <p>3.3. The Client must keep the ticket until the completion of the return procedure and the provision of all required documents.</p>
<p>4. TADBIR O'ZGARTIRILGANDA QAYTARISH TARTIBI</p> <p>4.1. Agar Tadbir o'zgartirilsa (masalan, vaqti, joyi yoki dasturi), qaytarish arizasi Tadbir boshlanishiga 72 soat qolganida qabul qilinadi.</p> <p>4.2. Pul mablag'lari Qaytarish to'g'risida ariza imzolangan kundan boshlab 2 ish haftasi ichida qaytariladi.</p> <p>4.3. Mijoz Tadbirga yangi shartlar asosida borgan taqdirda, chiptani saqlab qo'yishi</p>	<p>4. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ПРИ ИЗМЕНЕНИИ МЕРОПРИЯТИЯ</p> <p>4.1. Если мероприятие меняется, заявление на возврат принимается за 72 часа до начала проведения мероприятия.</p> <p>4.2. Возврат средств осуществляется в течение двух рабочих недель после подписания Заявления о возврате.</p> <p>4.3. При изменении мероприятия клиент имеет право сохранить билет для посещения</p>	<p>4. RETURN PROCEDURE IN CASE OF EVENT CHANGE</p> <p>4.1. If the event changes, the return application is accepted 72 hours before the start of the event.</p> <p>4.2. Refunds are made within two business weeks after signing the Return Application.</p> <p>4.3. If the event changes, the client has the right to keep the ticket to attend the event, while</p>

<p>mumkin, lekin Tadbirga kirilgandan so'ng chiptani qaytarib olish imkoni mavjud emas.</p>	<p>мероприятия, при этом возврат билета после посещения мероприятия не производится.</p>	<p>the ticket is not refundable after attending the event.</p>
<p>5. KASALLIK/O'LIM SABABLI QAYTARISH TARTIBI</p> <p>5.1. Mijoz yoki uning yaqin qarindoshining kasalligi/o'limi sababli elektron chipta narxi quyidagi shartlarda qaytariladi:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tasdiqlovchi hujjatlar (shifokorlik xulosasi, o'lim guvohnomasi) taqdim etilishi; – Qaytarish O'zbekiston Respublikasining «Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida»gi qonuni va ProBilet qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi. <p>5.2. Pul mablag'lari Qaytarish arizasi imzolangan kundan boshlab 2 ish haftasi ichida mijoz hisobiga o'tkaziladi.</p>	<p>5. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ПО ПРИЧИНАМ БОЛЕЗНИ/СМЕРТИ КЛИЕНТА ИЛИ ЕГО БЛИЗКОГО РОДСТВЕННОГО</p> <p>5.1. Денежные средства за электронные билеты, заявленные к возврату по причинам болезни/смерти Клиента или его близкого родственника, подлежат возврату при предоставлении подтверждающих документов в соответствии с правилами возврата электронных билетов и положениями действующего законодательства Республики Узбекистан в части возврата билетов по причинам смерти/болезни Клиента или его близкого родственника.</p> <p>5.2. Возврат средств осуществляется в течение двух рабочих недель после подписания Заявления о возврате.</p>	<p>5. RETURN PROCEDURE DUE TO ILLNESS/DEATH OF THE CLIENT OR HIS CLOSE RELATIVE</p> <p>5.1. Funds for electronic tickets claimed for return due to illness/death of the Client or his close relative are subject to refund upon presentation of supporting documents in accordance with the rules for returning electronic tickets and the provisions of the current legislation of the Republic of Uzbekistan regarding the return of tickets due to death/illness of the Client or his close relative.</p> <p>5.2. Refunds are made within two business weeks after signing the Return Application.</p>
<p>6. QAYTARILMAYDIGAN CHIPTALAR</p> <p>6.1. Dastlab rejalashtirilgan vaqt va joyda o'tkaziladigan Tadbirlar chiptalari qaytarilmaydi va almashinmaydi.</p> <p>6.2. Korporativ chiptalar (guruhlar, yuridik shaxslar yoki korporativ tadbirlar uchun sotib olingan) qaytarishga yaroqsiz hisoblanadi.</p> <p>6.3. Yo'qolgan yoki shikastlangan chiptalar qayta tiklanmaydi va ular uchun kompensatsiya</p>	<p>6. УСЛОВИЯ ДЛЯ НЕВОЗВРАТНЫХ БИЛЕТОВ</p> <p>6.1. Билеты на мероприятия, которые проводятся в соответствии с первоначально запланированным временем и местом, возврату и обмену не подлежат.</p> <p>6.2. Корпоративные билеты, купленные для групп, юридических лиц и корпоративных мероприятий, возврату не подлежат.</p>	<p>6. CONDITIONS FOR NON-REFUNDABLE TICKETS</p> <p>6.1. Tickets for events that are held in accordance with the originally scheduled time and place are not subject to return or exchange.</p> <p>6.2. Corporate tickets purchased for groups, legal entities, and corporate events are not refundable.</p>

<p>to‘lanmaydi. Mijoz chiptani saqlashni o‘z zimmasiga oladi.</p> <p>7. QAYTARISH ARIZASINI TOPSHIRISH TARTIBI</p> <p>7.1. Qaytarishni amalga oshirish uchun Mijoz Qaytarish to‘g‘risida arizani (Ilovaga qarang) imzolab, ProBiletga topshirishi shart.</p> <p>7.2. Ariza faqat ProBiletning bosh kassasiga (manzil: Toshkent sh., Salar MFY, Oybek ko‘chasi, 59-uy) shaxsan topshiriladi.</p> <p>7.3. Agar ariza belgilangan muddatdan kechiktirilsa, u ko‘rib chiqilishi mumkin, lekin qaytarish kafolatlanmaydi.</p> <p>7.4. Agar ariza ushbu Siyosatning muddatlari yoki shartlarini buzgan holda rasmiylashtirilsa, ProBilet qaytarishdan bosh tortish huquqiga ega.</p> <p>8. BOSHQA SHARTLAR</p> <p>8.1. Qaytarish jarayonida ProBiletning haqiqiy xarajatlari (masalan, komissiya to‘lovlari) qaytariladigan summandan chegirib tashlanishi mumkin. Buning asosi platformada ko‘rsatilgan shartlardir.</p> <p>8.2. To‘liq summa faqat Tadbir Tashkilotchi aybiga bekor qilinganda qaytariladi. Boshqa hollarda qaytarish miqdori xarajatlar miqdoriga kamaytirilishi mumkin.</p>	<p>6.3. Утерянные билеты не подлежат восстановлению или компенсации. Покупатель обязан самостоятельно позаботиться о сохранности билета.</p> <p>7. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ НА ВОЗВРАТ</p> <p>7.1. Для возврата клиент должен подписать и передать в ProBilet Заявление о возврате билета (см. Приложение).</p> <p>7.2. Заявление должно быть подано лично в головной кассе ProBilet по адресу: г. Ташкент, Салар MFY, улица Айбек, дом 59.</p> <p>7.3. В случае подачи заявления с опозданием, оно может быть рассмотрено, но возврат не гарантируется.</p> <p>7.4. ProBilet оставляет за собой право отказать в возврате средств в случае, если Заявление о возврате было оформлено с нарушением установленных сроков или условий настоящей Политики.</p> <p>8. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ</p> <p>8.1. При возврате денежных средств фактические расходы ProBilet могут быть удержаны из возвращаемой суммы в соответствии с условиями, указанными на платформе ProBilet.</p> <p>8.2. Полная сумма за билет возвращается только в случае отмены мероприятия по вине Организатора. В иных случаях сумма возврата может быть уменьшена на размер расходов.</p>	<p>6.3. Lost tickets are not subject to recovery or compensation. The buyer is obliged to take care of the safety of the ticket independently.</p> <p>7. PROCEDURE AND CONDITIONS FOR SUBMITTING A RETURN APPLICATION</p> <p>7.1. For a refund, the client must sign and submit a Ticket Return Application to ProBilet (see Appendix).</p> <p>7.2. The application must be submitted in person at the ProBilet main ticket office at: Tashkent, Salar MFY, Aybek Street, 59.</p> <p>7.3. In case of late submission of the application, it may be considered, but a refund is not guaranteed.</p> <p>7.4. ProBilet reserves the right to refuse a refund if the Return Application was submitted in violation of the established deadlines or conditions of this Policy.</p> <p>8. OTHER TERMS</p> <p>8.1. When refunding money, ProBilet's actual expenses may be deducted from the refundable amount in accordance with the terms and conditions indicated on the ProBilet platform.</p> <p>8.2. The full ticket price is refunded only if the event is canceled due to the Organizer's fault. In other cases, the refund amount may be reduced by the amount of expenses.</p> <p>8.3. ProBilet is not responsible for the cancellation or postponement of the event. All</p>
---	--	--

<p>8.3. ProBilet Tadbirning bekor qilinishi yoki qoldirilishi uchun javobgar emas. Barcha savollar Tashkilotchiga yoʻnaltiriladi.</p> <p>8.4. ProBilet ushbu Siyosatga oʻzgartirishlar kiritish huquqini saqlaydi. Yangi nashr platformada eʼlon qilingan kundan boshlab kuchga kiradi.</p> <p>8.5. Ushbu qoidalar ProBilet platformasi orqali chipta sotib olgan barcha mijozlarga nisbatan qoʻllaniladi.</p> <p>8.6. Agar ushbu Siyosatda boshqacha koʻrsatilmagan boʻlsa, ProBiletning Ochiq Ofertasi va saytda joylashtirilgan boshqa qoidalar ham mijozlar uchun majburiy hisoblanadi va Siyosatning ajralmas qismidir.</p> <p>8.7. Ushbu Siyosatda koʻrsatilmagan masalalar boʻyicha Oʻzbekiston Respublikasining Fuqarolik kodeksi va «Isteʼmolchilar huquqlarini himoya qilish toʻgʻrisida»gi qonun qoʻllaniladi.</p> <p>Bajaruvchi ning rekvizitlari: "PROBILET" MCHJ Manzil: Toshkent shahri, Mirobod tumani,</p>	<p>8.3. ProBilet не несет ответственности за отмену или перенос мероприятия. Все вопросы, связанные с содержанием и проведением мероприятия, направляются к Организатору.</p> <p>8.4. ProBilet оставляет за собой право вносить изменения в настоящую Политику, уведомляя клиентов через платформу ProBilet. Изменения вступают в силу с момента публикации.</p> <p>8.5. Политика возврата распространяется на всех клиентов, осуществивших покупку билетов через платформу ProBilet.</p> <p>8.6. Поскольку иное не установлено настоящей Политикой, к отношениям Сторон также применяются иные правила, опубликованные на Сайте Исполнителя, в том числе Публичная Оферта ProBilet. Указанные правила обязательны к применению и являются неотъемлемой частью настоящей Политики.</p> <p>8.7. Во всём, что не урегулировано положениями настоящей Политики, применяются положения действующего гражданского законодательства Республики Узбекистан, в том числе, но не ограничиваясь, законодательством Республики Узбекистан о защите прав потребителей.</p> <p>Реквизиты Исполнителя: ООО "PROBILET" Адрес: г. Ташкент, Мирабадский район,</p>	<p>questions related to the content and conduct of the event should be addressed to the Organizer.</p> <p>8.4. ProBilet reserves the right to make changes to this Policy by notifying customers through the ProBilet platform. Changes take effect from the moment of publication.</p> <p>8.5. The Refund Policy applies to all customers who have purchased tickets through the ProBilet platform.</p> <p>8.6. Unless otherwise provided by this Policy, other rules published on the Contractor's Website, including the ProBilet Public Offer, also apply to the relations of the Parties. These rules are mandatory and are an integral part of this Policy.</p> <p>8.7. In all matters not regulated by the provisions of this Policy, the provisions of the current civil legislation of the Republic of Uzbekistan shall apply, including, but not limited to, the legislation of the Republic of Uzbekistan on consumer protection.</p> <p>Contractor details: LLC "PROBILET"</p>
---	---	---

Salar MFY, Oybek ko'chasi, 59-uy STIR: 311327639 OKED: 79900 Bank: Toshkent sh., "Kapitalbank" AT banking "Kapital 24" Chakana biznes filiali MFO: 01158 h/r: 2020 8000 8070 7219 8001	Салар МФЙ, улица Ойбек, дом 59 ИНН: 311327639 ОКЭД: 79900 Банк: г. Ташкент, "Капиталбанк" АТ банкининг «Капитал 24» Чакана бизнес филиал МФО: 01158 р/с: 2020 8000 8070 7219 8001	Address: Tashkent city, Mirabad district, Salar MFY, Oybek Street, 59 TIN: 311327639 OKED: 79900 Bank: Toshkent sh., "Kapitalbank" AT banking "Kapital 24" branch Chakana business MFO: 01158 Current account: 2020 8000 8070 7219 8001
--	--	--

Elektron chiptalarni qaytarish siyosatini nashr etilgan sana: 2025-yil 24-fevral/

Дата публикации Политики возврата электронных билетов: 24 февраля 2025 г./

Date of publication of the electronic tickets Return Policy: February 24, 2025.

CHIPTA QAYTARISH UCHUN ARIZA - OOO "PROBILET"

Toshkent shahri

«___» _____ 202_ yil

Men, _____

Mijoz F.I.O.

Mijoz ma'lumotlari:

Pasport seriyasi: _____ Pasport raqami: _____

Berilgan sana: _____ Kim tomonidan berilgan: _____

JShShIR: _____

Yashash / ro'yxatdan o'tish manzili: _____

Chipta(lar) sotib olingan telefon raqami: _____

Sotib olingan chipta(lar) uchun pul mablag'ini qaytarishni so'rayman:

1. Tadbir nomi: _____

2. Tadbir boshlanish sanasi va vaqti: _____

3. Qaytarish uchun chiptalar soni: _____

Qaytarilayotgan chipta(lar) haqida ma'lumot:

Buyurtma raqami: _____

Chipta turi: _____

Sektor	Qator	O'rin	Chipta narxi
Jami (UZS):			

Qaytarish sababi (keraklisini belgilang):

- Tadbir bekor qilindi
 Tadbir o'tkazilish joyi o'zgartirildi
 Tadbir dasturi o'zgartirildi
 Tadbir sanasi/vaqti ko'chirildi
 Mijoz yoki yaqin qarindoshining kasalligi/o'limi (tasdiqlovchi hujjat talab qilinadi)
 Boshqa (ko'rsating): _____

Pul mablag'ini qaytarish rekvizitlari:

Bank kartasi egasining F.I.O.: _____

Karta raqami: _____

 UZCARD
 HUMO
 Ilova qilingan hujjatlar (keraklisini belgilang):

- Chipta(lar)ning asl nusxasi (elektron/qog'oz shaklda)
 Pasport nusxasi
 Tibbiy ma'lumotnoma / o'lim haqidagi guvohnoma (agar qo'llanilsa)
 Boshqa (ko'rsating): _____

Men chipta qaytarish siyosati bilan tanishganimni va uning shartlariga roziligimni tasdiqlayman._____
Mijozning F.I.O._____
Mijozning imzosi**Xodim tomonidan to'ldiriladi:**

Ariza qabul qilingan sana: _____

Arizani qabul qilgan shaxs: _____

Xodimning F.I.O.

Xodimning imzosi: _____

АНКЕТА (ЗАЯВЛЕНИЕ) НА ВОЗВРАТ БИЛЕТА(ОВ) - ООО "PROBILET"

г. Ташкент

«___» _____ 202_ г.

Я, _____

Ф.И.О. Клиента

Данные Клиента:

Серия паспорта: _____ Номер паспорта: _____

Дата выдачи: _____ Кем выдан: _____

ПИНФЛ: _____

Адрес проживания / регистрации: _____

Номер телефона, на который был(и) приобретен(ы) билет(ы): _____

Прошу произвести возврат денежных средств за приобретенный билет(ы):

1. Наименование мероприятия: _____

2. Дата и время начала мероприятия: _____

3. Количество билетов для возврата: _____

Информация о возвращаемом(ых) билете(ах):

Номер заказа: _____

Тип билета(ов): _____

Сектор	Ряд	Место	Стоимость билета
Итого (UZS):			

Основание для возврата (отметьте нужное):

Отмена мероприятия Смена места проведения мероприятия

Изменение программы мероприятия Перенос даты/времени мероприятия

Болезнь/смерть Клиента или близкого родственника (требуется подтверждающий документ)

Другое (указать): _____

Реквизиты для возврата денежных средств:

Ф.И.О владельца банковской карты: _____

Номер карты: _____

UZCARD HUMO

Приложенные документы (отметьте нужное):

Оригинал(ы) билета(ов) (электронного/бумажного) Копия паспорта

Медицинская справка / свидетельство о смерти (если применимо)

Другое (указать): _____

Я подтверждаю, что ознакомлен(-а) с Политикой возврата билетов и согласен(-на) с её условиями.

Ф.И.О. Клиента

Подпись Клиента

Заполняется сотрудником:

Дата принятия
заявления: _____

Принял заявление: _____

Ф.И.О. сотрудника

Подпись сотрудника: _____

TICKET REFUND REQUEST FORM - "PROBILET" LLC

Tashkent

« ____ » _____ 202_

I, _____
Customer Full Name

Customer Data:

Passport series: _____ Passport Number: _____
Date of issue: _____ Issued by: _____
PINFL: _____
Residential / Registration Address: _____
Phone number used to purchase the ticket(s): _____

I request a refund for the purchased ticket(s):

1. Event Name: _____
2. Date and time of event start: _____
3. Number of tickets to be returned: _____

Information about the returned ticket(s):

Order Number: _____
Ticket(s) type: _____

Section	Row	Seat	Ticket Price
Total (UZS):			

Reason for return (check the applicable box):

- Event Cancellation
 Change of venue
 Change in event program
 Event date/time change
 Illness/death of the Customer or a close relative (supporting document required)
 Other (please specify): _____

Bank details for the refund:

Card holder full Name: _____
Card Number: _____
 UZCARD HUMO

Attached documents (check the applicable box):

- Original ticket(s) (electronic/paper)
 Copy of passport
 Medical certificate / death certificate (if applicable)
 Other (please specify): _____

I confirm that I have read and agree to the Ticket Return Policy.

Customer Full Name _____
Customer Signature

To be filled out by an employee:

Date of application receipt: _____
Application received by: _____
Employee Full Name

Employee Signature: _____